

Upload audio description or dubbing files

Last Modified on 05/13/2025 3:25 pm IDT

 This article is designated for administrators.

About

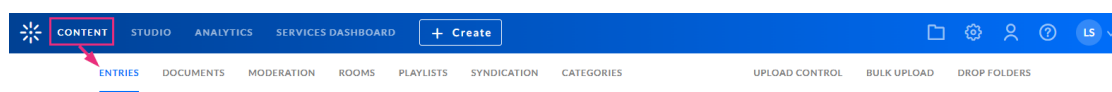
You can enrich your videos by adding audio tracks manually. This includes dubbed versions in various languages and standard audio descriptions, making your content more accessible and engaging for all viewers.






When adding a dubbed or audio description file, you must also add the original audio track to the audio flavors. For example, if the video is originally in English and you dub it in Spanish, add both the Spanish and English audio tracks. This ensures the player displays both audio options with appropriate labels.

Access the flavors tab

1. Log into KMC and under the **Entries** tab, locate the entry you want to add the audio to.

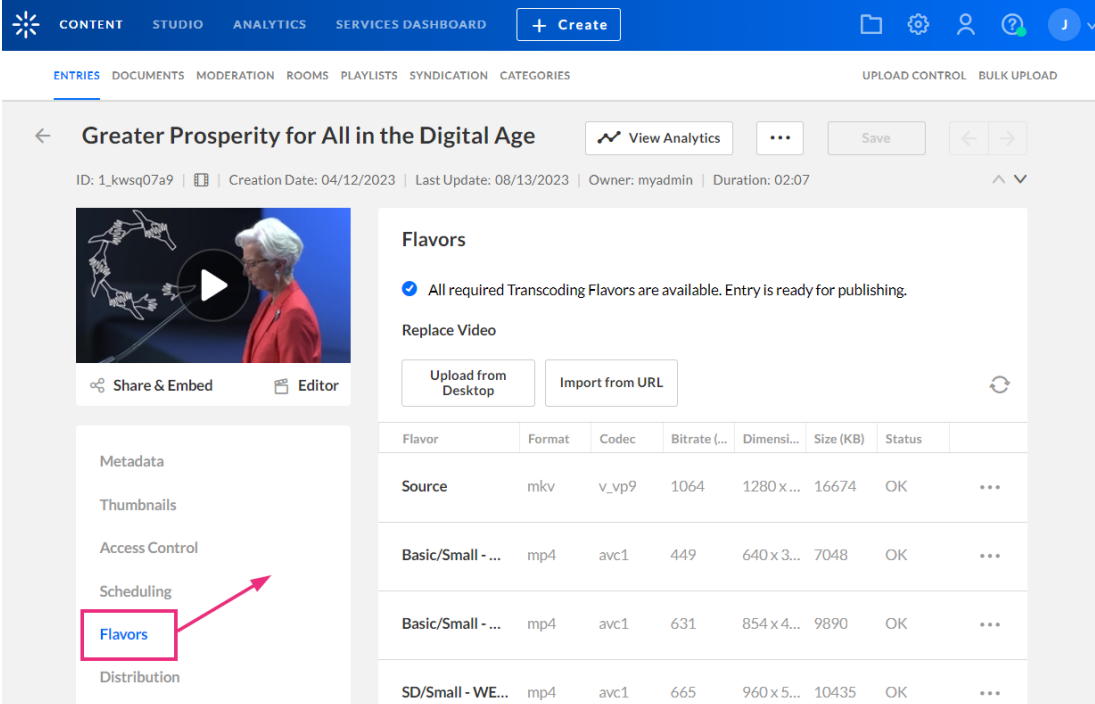


2. Click on the media item.

<input type="checkbox"/>		Greater Prosp... 	1_kwsq07a9		04/12/2023 05:52	02:07	64	Ready	...
--------------------------	---	--	------------	---	------------------	-------	----	-------	-----

The entry details page displays.

3. On the entry details page, click the **Flavors** tab to display the flavors.



Greater Prosperity for All in the Digital Age

ID: 1_kwsq07a9 | Creation Date: 04/12/2023 | Last Update: 08/13/2023 | Owner: myadmin | Duration: 02:07

Flavors

All required Transcoding Flavors are available. Entry is ready for publishing.

Replace Video

Upload from Desktop | Import from URL

Flavor	Format	Codec	Bitrate (...)	Dimensi...	Size (KB)	Status	
Source	mkv	v_vp9	1064	1280 x...	16674	OK	...
Basic/Small - ...	mp4	avc1	449	640 x 3...	7048	OK	...
Basic/Small - ...	mp4	avc1	631	854 x 4...	9890	OK	...
SD/Small - WE...	mp4	avc1	665	960 x 5...	10435	OK	...

Upload a dubbed audio file

1. In the flavors tab, navigate to the asset you want to upload, which will appear greyed out. In our example, we're uploading French.



The list of flavors is pre-configured. If you need a language that's not on the list, please contact your Kaltura representative.

2. Click the **three dots menu** at the end of the row and select **Upload**.

Metadata					
Thumbnails	HD/1080 - WE...	mp4	[auto] x...	0	N/A ...
Access Control					
Scheduling	Mobile (3GP)		320 x [...]		...
Flavors	WebM		[auto] x...		...
Distribution					
Captions	Audio Descript...		[auto] x...		...
Related Files	English		[auto] x...		...
Clips					
Users	French Audio (...)		[auto] x...		...
Advertisements					
	Spanish Audio (...)		[auto] x...		...
	Italian Audio (...)		[auto] x...		...

Convert
Upload
Import

- Choose the desired audio track from your computer (it should be an MP4 file).



Make sure the audio track is correctly labeled, for example, 'French' to ensure the player displays the appropriate labels in the Audio menu.

- Click **Open** or hit **Enter** on your keyboard.

File name: Greater Prosperity for All in the Digital Age (French Audio (Multi-Audio Streaming) 64 K) Custom Files

Open Cancel

The uploading process begins.

- Next, upload the **original audio track**. Don't forget to label this track appropriately, for example, 'English'.

File name: Greater Prosperity for All in the Digital Age English Audio (multi-Audio Streaming) Custom Files

Open Cancel

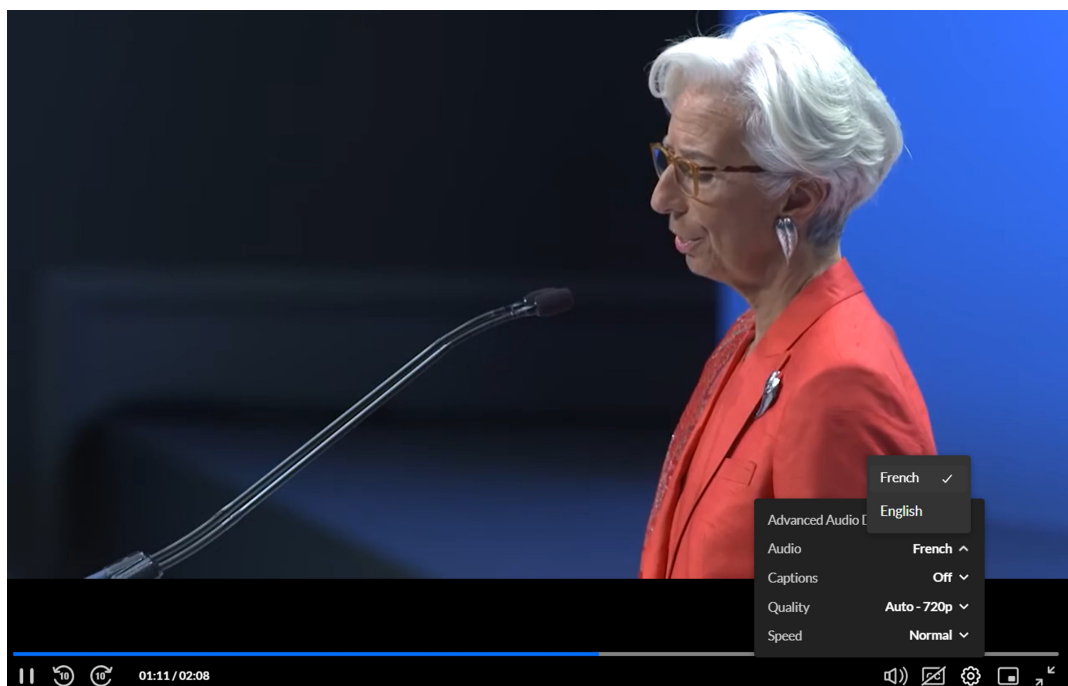


Don't skip uploading the original audio track! If you only upload the dubbed audio, it will be the default and only track available in the player.

Once the process is complete, the audio files display in black in your list of flavors

Source	1_grysqxoh	mkv	v_v...	1064	12...	16...	OK	sou...	...
Basic/Small - ...	1_5kuq2fs9	mp4	avc1	449	64...	7048	OK	mo...	...
Basic/Small - ...	1_1nyskgt2	mp4	avc1	631	85...	9890	OK	mo...	...
SD/Small - WE...	1_i0vyivqg	mp4	avc1	665	96...	10...	OK	mo...	...
SD/Large - WE...	1_1mu4fmot	mp4	avc1	1044	12...	16...	OK	mo...	...
French Audio (...)	1_e2268b4d	mp4		128	[au...	2001	OK	mo...	...
English Audio (...)	1_rnvx3vx3	mp4		137	[au...	2134	OK	mo...	...

The audio displays in the player's **Audio** menu.



Upload an audio description file

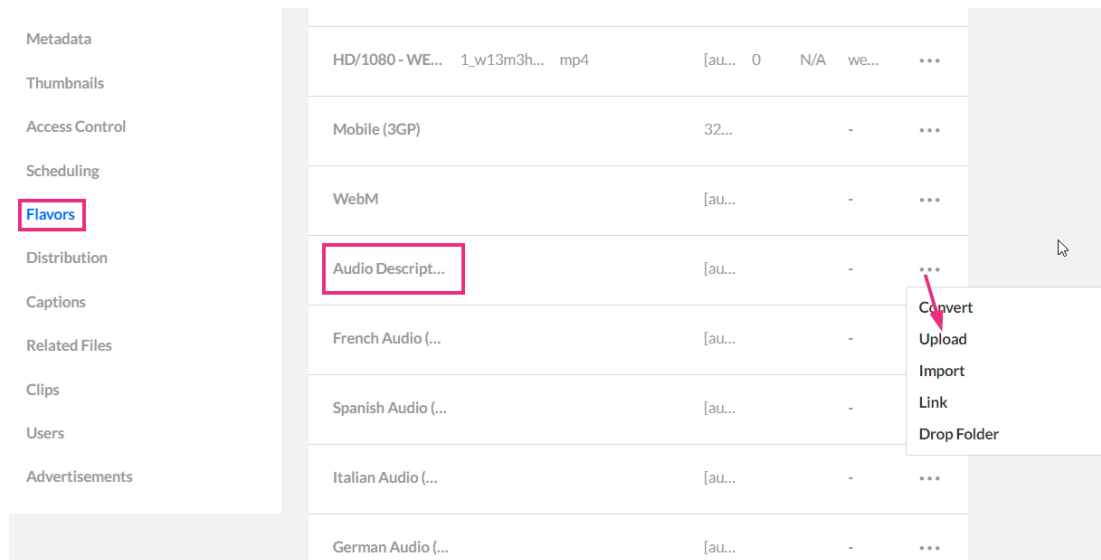
A few notes before you begin:

- The additional audio track should match the source video's duration.
- Use AAC audio-only in an .mp4 container.
- When adding an audio description or alternate language track, also upload the source audio as a standalone file to enable language toggling in the player.



This applies only to standard AD. For Advanced AD, KMC supports it via a VTT caption file.

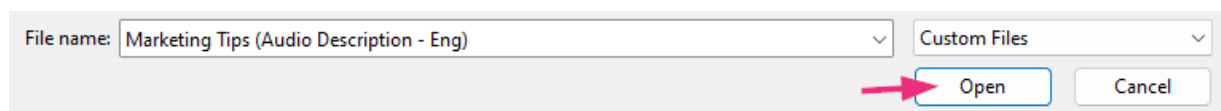
1. Access the [flavors tab](#).
2. In the flavors tab, navigate to **Audio Description** in the flavors list, which will appear greyed out.
3. Click the **three dots menu** at the end of the row and select **Upload**.



4. Choose the desired audio track from your computer (it should be an MP4 file).



Make sure the audio track is correctly labeled, for example, 'Audio Description - English' to ensure the player displays the appropriate labels in the player's Audio menu.



5. Click **Open** or hit **Enter** on your keyboard.
The uploading process begins.
6. Navigate to **English** in the flavors list (it will appear greyed out), and upload the original audio track. Label this track appropriately, for example, 'English'. (Note: This service is only available in English.)



Don't skip uploading the original audio track! Once this is done, the player will allow you to toggle between the two audio options.

Once the process is complete, the audio tracks display in black in your list of flavors.

Flavors

☒ All required Transcoding Flavors are available. Entry is ready for publishing.

Replace Video

Flavor	Format	Codec	Bitrate (...)	Dimensi...	Size (KB)	Status	
Source	mp4	avc1	496	512 x 2...	19156	OK	...
Basic/Small - ...	mp4	avc1	308	512 x 2...	11905	OK	...
English	mp4		130	[auto] x...	5021	OK	...
Audio Descript...	mp4		129	[auto] x...	4985	OK	...
Basic/Small - ...	mp4			[auto] x...	0	N/A	...

The tracks display in the player's **Audio** menu.



For information on ordering audio description and dubbing through Kaltura's REACH service, please visit our article [Introduction to Kaltura REACH](#).